

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ДЕПАРТАМЕНТ НАУЧНО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ И ОБРАЗОВАНИЯ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

СОГЛАСОВАНО:



Начальник УАиАКВК

Калашникова Н.И.

"03" 04 2017 г.

УТВЕРЖДАЮ:

Ректор ФГБОУ ВО

Красноярский ГАУ

Гыжикова Н.И.

"03" 04 2017 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

для подготовки
аспирантов по программе
ФГОС ВО

Направление подготовки:	09.06.01 Информатика и вычислительная техника
Курс, семестр	1, семестр 2
Форма обучения:	Очная
Квалификация выпускника	Исследователь. Преподаватель-исследователь

Красноярск, 2017

Составитель: Капсаргина С.А., к.п.н., доцент

Кср «20» 03 2017 г.
(подпись)

Программа обсуждена на заседании кафедры Делового иностранного языка

протокол № 7 от «20» 03 201 г.

Зав. кафедрой Капсаргина С.А.

Кср «20» 03 2017 г.
(подпись)

Программа принята методической комиссией ИММО

протокол № 7 от «24» 03 2017 г.

Председатель методической комиссии Карачев А.Ю..

АХ «24» 03 2017 г.
(подпись)

Оглавление

АННОТАЦИЯ.....	4
1. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ.....	5
2. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ.....	5
3. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ДИСЦИПЛИНЫ	7
4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	8
4.1. ТРУДОЁМКОСТЬ МОДУЛЕЙ И МОДУЛЬНЫХ ЕДИНИЦ ДИСЦИПЛИНЫ.....	8
4.2. СОДЕРЖАНИЕ МОДУЛЕЙ ДИСЦИПЛИНЫ	8
4.3. ЛЕКЦИОННЫЕ/ЛАБОРАТОРНЫЕ/ПРАКТИЧЕСКИЕ/СЕМИНАРСКИЕ ЗАНЯТИЯ.....	9
4.4. САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ ИЗУЧЕНИЕ РАЗДЕЛОВ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ САМОПОДГОТОВКИ К ТЕКУЩЕМУ КОНТРОЛЮ ЗНАНИЙ.....	13
5. ВЗАИМОСВЯЗЬ ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ	14
6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	15
6.1. ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА	15
6.2. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА.....	15
6.3. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ	15
6.4. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-КОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ»	15
6.5. ПЕРЕЧЕНЬ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ БАЗ ДАННЫХ (В ТОМ ЧИСЛЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ РЕФЕРАТИВНЫХ БАЗ ДАННЫХ НАУЧНЫХ ИЗДАНИЙ).....	16
6.6. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ.....	16
7. КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ И ЗАЯВЛЕННЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ	17
8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	18
9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ.....	19
9.1. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ.....	19
9.2. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ.....	19

Аннотация

Рабочая программа составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 09.06.01 Информатика и вычислительная техника (уровень подготовки кадров высшей квалификации) и учебного плана по направлению подготовки 09.06.01 Информатика и вычислительная техника.

Дисциплина «Иностранный язык» является обязательной дисциплиной и относится к базовой части дисциплин Блока 1 «Дисциплины (модули)» подготовки аспирантов по направлению 09.06.01 Информатика и вычислительная техника.

Дисциплина нацелена на формирование:
универсальных компетенций выпускника:

УК-3 - готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач

УК-4 - готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с изучением и использованием профессиональной и общенаучной лексики иностранного языка по направлению подготовки и направленности программы аспирантуры. Преподавание дисциплины предусматривает следующие формы организации учебного процесса: лабораторные занятия и самостоятельную работу.

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль успеваемости в форме индивидуального и фронтального опроса и промежуточный контроль в форме зачета и экзамена (в форме кандидатского экзамена).

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 часа: лабораторные занятия – 56 часов, самостоятельная работа – 88 часов (из них: 52 ч. – на формы самостоятельной работы, 36 ч. на подготовку к экзамену).

1. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» включена в ОПОП, является обязательной дисциплиной и относится к базовой части Блока 1 «Дисциплины (модули)».

Для полноценного освоения дисциплины аспирантам необходимо иметь знания по иностранному языку (английскому или немецкому), полученные на предыдущих уровнях образования и связанные с научной работой аспиранта. Дисциплина «Иностранный язык» создает необходимую базу для успешного освоения аспирантами Блока 3 «Научные исследования».

Особенностью дисциплины является освоение основных принципов международного научного стиля и развитие навыков использования полученных знаний при письменном или устном общении на иностранном языке.

Контроль знаний аспирантов проводится в форме текущей и промежуточной аттестации.

2. Цели и задачи дисциплины. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Целью дисциплины «Иностранный язык» является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, дальнейшее формирование и развитие универсальных компетенций обучаемых. Комплексная теоретико-лингвистическая, практическая и информационно-аналитическая подготовка аспиранта способствует решению коммуникативных задач в различных областях социально-культурной, профессиональной и научной деятельности, продуктивному общению на иностранном языке в устной и письменной форме с зарубежными исследователями или партнерами, а также для дальнейшего профессионального и личностного самообразования.

Задачи дисциплины:

- Изучить теоретические основы грамматики иностранного языка,
- Изучить лексику и терминологию изученного материала,
- Осуществлять процесс коммуникации на английском или немецком языке на различные темы, выбирая адекватный ситуации стиль общения,
- Овладеть всеми видами чтения оригинальной литературы по специальности (в режимах изучающего чтения, просмотрового чтения);

Таблица 1

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

Код компетенции	Содержание компетенции	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
УК-3	готовностью участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач	Знать: • особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных исследовательских коллективах; • требования к оформлению научных трудов, принятые в международной практике; • правила коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного научного общения; • межкультурные особенности ведения научной деятельности. Уметь: • читать, понимать и использовать в своей научной работе оригинальную научную литературу по специальности, опираясь на изученный языковой материал; • понимать на слух оригинальную монологическую и диалогическую речь по специальности, опираясь на изученный

		языковой материал; • создавать и редактировать тексты профессионального назначения; осуществлять перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм; • следовать нормам, принятым в научном общении при работе в российских и международных исследовательских коллективах с целью решения научных и научно-образовательных задач. Владеть: • различными типами коммуникаций при осуществлении работы в российских и международных коллективах по решению научных и научно-образовательных задач; • всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, поисковое и просмотровое); • подготовленной, а также неподготовленной монологической речью, уметь делать резюме, сообщения, доклад на иностранном языке; • диалогической речью в ситуациях научного, профессионального и бытового общения в пределах изученного языкового материала и в соответствии с избранной специальностью.
УК-4	готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках	Знать: • стилистические особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках; • требования к оформлению научных трудов, принятые в международной практике; • правила коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного научного общения; • межкультурные особенности ведения научной деятельности. Уметь: • следовать основным нормам, принятым в научном общении на государственном и иностранном языках; • составить план (конспект) прочитанного, изложить содержание прочитанного в форме резюме; • осуществлять межкультурный диалог в профессиональной сфере общения; • использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке. Владеть: • диалогической речью в ситуациях научного, профессионального и бытового общения в пределах изученного языкового материала и в соответствии с избранной специальностью; • конвенциями речевого общения в иноязычном социуме; • правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка.

3. Организационно-методические данные дисциплины

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 4 зач. ед. (144 часа), их распределение по видам работ и по семестрам представлено в таблице 2.

Таблица 2

Распределение трудоемкости дисциплины по видам работ по семестрам

Вид учебной работы	Трудоемкость		
	зач. ед.	час.	по семестрам
			№ 2
Общая трудоемкость дисциплины по учебному плану	4	144	144
Контактная работа	1,6	56	56
в том числе:			
Лекции (Л)			
Практические занятия (ПЗ)		56	56
Семинары (С)			
Лабораторные работы (ЛР)			
Самостоятельная работа (СРС)	1,4	52	52
в том числе:			
подготовка к практическим занятиям		17	17
контрольные работы			
реферат		10	10
самоподготовка к текущему контролю знаний		16	16
подготовка к зачету		9	9
др. виды			
Подготовка и сдача экзамена	1	36	36
Вид контроля:			Зачет Канд. экзамен

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Трудоёмкость модулей и модульных единиц дисциплины

Таблица 3

Трудоёмкость модулей и модульных единиц дисциплины

Наименование модулей и модульных единиц дисциплины	Всего часов на модуль	Контактная работа		Внеаудиторна я работа (СР)
		Л	ЛЗ/ПЗ	
Модуль 1 Обо мне и моем университете	44		28	16
Модульная единица 1.1 Приветствие, знакомство, прощание	18		10	8
Модульная единица 1.2. Обо мне и моем университете	26		18	8
Модуль 2 Обучение в аспирантуре	45		28	17
Модульная единица 2.1. Мое исследование	22		14	8
Модульная единица 2.2. Моя специальность	23		14	9
Подготовка реферата	10			10
Подготовка и сдача зачета	9			9
Итого по модулям	108		56	52
Подготовка и сдача экзамена	36			36
ИТОГО	144		56	88

4.2. Содержание модулей дисциплины

МОДУЛЬ 1. *Обо мне и моем университете*

Модульная единица 1.1. *Приветствие, знакомство, прощание*

Каждая модульная дисциплина содержит лексическую и грамматическую составляющую. Лексическая составляющая. Прохождение лексики по темам: приветствие, знакомство и прощание на английском (немецком) языках. Проработка диалогов и монологов по теме высказывания.

Грамматическая составляющая. Формы и употребления глагола «иметь», «быть», порядок слов в предложении английского (немецкого) языка, местоимения, активный и пассивный залог, согласование времен глаголов.

Модульная единица 1.2. *Обо мне и моем университете*

Лексическая составляющая. Прохождение лексики по обо мне и моем университете на английском (немецком) языках. Проработка диалогов и монологов по теме высказывания.

Грамматическая составляющая. Пассивная конструкция английского (немецкого) языков. Что такое инфинитив? Употребление инфинитива

МОДУЛЬ 2. *Обучение в аспирантуре*

Модульная единица 2.1. *Мое исследование*

Лексическая составляющая. Прохождение лексики мое исследование. Проработка диалогов и монологов по теме высказывания. Передача эмоционального отношения к сообщению (одобрение, восхищение, предпочтение).

Грамматическая составляющая. Причастие и деепричастие. Причастный и деепричастный обороты. Подлежащие, дополнение, определение, обстоятельство. Модальные глаголы.

Модульная единица 2.2. *Моя специальность*

Лексическая составляющая. Прохождение лексики обучение в аспирантуре. Развитие навыков изучающего чтения. Развитие навыков реферирования.

Грамматическая составляющая. Наречия. Формы составления и употребления придаточного предложения.

4.3. Лекционные/лабораторные/практические/семинарские занятия

Таблица 4

Содержание занятий и контрольных мероприятий

№ модуля и модульной единицы дисциплины	№ и название лабораторных/практических занятий с указанием контрольных мероприятий	Вид ¹ контрольного мероприятия	Кол-во часов
Модуль 1. Обо мне и моем университете		Зачет, канд. экзамен	28
Модульная единица 1.1. <i>Приветствие, знакомство, прощание</i>	Занятие №1. “Приветствие, знакомство, прощание». Введение и первичное закрепление нового лексического материала. Формы и употребление глагола “быть”, “иметь” (утвердительные, вопросительные и отрицательные предложения).	Фронтальный и индивидуальный опрос.	2
	Занятие №2. “Приветствие, знакомство, прощание». Порядок слов простого и вопросительного предложений. Местоимения.	Фронтальный и индивидуальный опрос.	2
	Занятие №3. “Приветствие, знакомство, прощание». Порядок слов простого и вопросительного предложений. Местоимение – закрепление.	Фронтальный и индивидуальный опрос.	2
	Занятие №4. “Приветствие, знакомство, прощание». Употребление личных глаголов в пассивном и активном залоге.	Фронтальный и индивидуальный опрос.	2
	Занятие №5. “Приветствие, знакомство, прощание». Употребление личных глаголов в пассивном и активном залоге.	Тестирование	2
Модульная единица 1.2. <i>Обо мне и моем университете</i>	Занятие №6. “О себе и своем университете”. Употребление личных глаголов в пассивном и активном залоге.	Фронтальный и индивидуальный опрос.	2
	Занятие №7. “О себе и своем университете”. Употребление личных глаголов в	Фронтальный и индивидуальный опрос.	2

¹Вид мероприятия: защита, тестирование, коллоквиум, другое

	№ модуля и модульной единицы дисциплины	№ и название лабораторных/практических занятий с указанием контрольных мероприятий	Вид ¹ контрольного мероприятия	Кол-во часов
		пассивном и активном залоге.		
		Занятие №8. “О себе и своем университете”. Употребление личных глаголов в пассивном и активном залоге.	Фронтальный и индивидуальный опрос.	2
		Занятие №9. “О себе и своем университете”. Употребление личных глаголов в пассивном и активном залоге.	Фронтальный и индивидуальный опрос.	2
		Занятие №10. “О себе и своем университете”. Согласование времен - введение и первичное закрепление.	Фронтальный и индивидуальный опрос.	2
		Занятие №11. “О себе и своем университете”. Согласование времен - закрепление.	Фронтальный и индивидуальный опрос.	2
		Занятие №12. “О себе и своем университете”. Пассивные конструкции: с агентивным дополнением, без агентивного дополнения, пассивная конструкция, в которой подлежащее соответствует русскому косвенному или предложному дополнению - введение и первичное закрепление.	Фронтальный и индивидуальный опрос.	2
		Занятие №13. “О себе и своем университете”. Пассивные конструкции: с агентивным дополнением, без агентивного дополнения, пассивная конструкция, в которой подлежащее соответствует русскому косвенному или предложному дополнению - введение и первичное закрепление.	Фронтальный и индивидуальный опрос.	2
		Занятие №14. “О себе и своем университете”. Пассивные конструкции: с агентивным дополнением, без агентивного дополнения, пассивная конструкция, в которой подлежащее соответствует русскому косвенному или предложному дополнению - введение и первичное закрепление.	Фронтальный и индивидуальный опрос.	2
2	Модуль 2. Обучение в аспирантуре		Зачет, канд. экзамен	28
	Модульная единица 2.1. Мое	Занятие №15. “Мое исследование”. Развитие навыков диалогической и монологической речи	Фронтальный и индивидуальный опрос.	2

№ модуля и модульной единицы дисциплины	№ и название лабораторных/практических занятий с указанием контрольных мероприятий	Вид ¹ контрольного мероприятия	Кол-во часов
исследование	по теме. Инфинитив: инфинитив в функции подлежащего, определения, обстоятельства, оборот “дополнение с инфинитивом”- введение и первичное закрепление.		
	Занятие №16. “Мое исследование”. Развитие навыков монологической речи по теме. Контроль усвоения функций инфинитива. Введение и первичное закрепление инфинитива.	Фронтальный и индивидуальный опрос.	2
	Занятие №17. “Мое исследование”. Введение и первичное закрепление нового лексического материала. Способы передачи фактуальной информации-идентификации темы, повествование, описание. Введение и первичное закрепление функций причастия, причастие в функции определения: и определительные причастные обороты.	Фронтальный и индивидуальный опрос.	2
	Занятие №18. “Мое исследование ”. Независимый причастный оборот. Причастный оборот в функции вводного члена	Фронтальный и индивидуальный опрос.	2
	Занятие №19. “Мое исследование”. Развитие навыков диалогической речи по теме. Способы передачи фактуальной информации по теме: рассуждения, уточнения. Контроль усвоения функции причастия (определение независимого причастного оборота).	Фронтальный и индивидуальный опрос.	2
	Занятие №20. “Мое исследование”. Введение и первичное закрепление оборота “дополнение с причастием”, предложения с причастием, стоящем на I месте.	Фронтальный и индивидуальный опрос.	2
	Занятие №21. “Мое исследование”. Развитие навыков диалогической речи по теме. Способы передачи фактуальной информации (уточнение, коррекция). Подлежащее, дополнение, определение, обстоятельство.	Фронтальный и индивидуальный опрос.	2

№ модуля и модульной единицы дисциплины	№ и название лабораторных/практических занятий с указанием контрольных мероприятий	Вид ¹ контрольного мероприятия	Кол-во часов
Модульная единица 2.2. <i>Моя специальность</i>	Занятие №22. “Моя специальность”. Развитие навыков монологической речи по теме. Способы построения выступления: оформление введения в тему, развитие темы, подведение итогов сообщения. Введение и первичное закрепление сослагательного наклонения.	Фронтальный и индивидуальный опрос.	2
	Занятие №23. “Моя специальность”. Развитие навыков монологической речи по теме. Развитие темы. Передача эмоционального отношения к сообщению (одобрение, восхищение, предпочтение. Модальные глаголы.	Фронтальный и индивидуальный опрос.	2
	Занятие №24. “Моя специальность ”. Контроль усвоения модальных глаголов.	Фронтальный и индивидуальный опрос.	2
	Занятие №25. “Моя специальность”. Введение и первичное закрепление условных придаточных предложений. Развитие навыков изучающего чтения.	Фронтальный и индивидуальный опрос.	2
	Занятие №26. “Моя специальность”. Контроль усвоения условных придаточных предложений. Развитие навыков изучающего чтения. Введение и первичное закрепление атрибутивных комплексов – (цепочки существительных).	Фронтальный и индивидуальный опрос.	2
	Занятие №27. “Моя специальность ”. Развитие навыков реферирования. Наречия.	Фронтальный и индивидуальный опрос.	2
	Занятие №28. “Моя специальность”. Развитие навыков реферирования.	Тестирование	2
ИТОГО			56

4.4. Самостоятельное изучение разделов дисциплины и виды самоподготовки к текущему контролю знаний

Самостоятельная работа организуется с целью развития навыков работы с учебной и научной литературой, выработки способности вести научно-исследовательскую работу, а также для систематического изучения дисциплины.

Формы организации самостоятельной работы аспирантов:

- организация и использование электронного курса дисциплины размещенного на платформе LMS Moodle для СРС;
- работа над теоретическим материалом, полученным на занятиях;
- самостоятельное изучение отдельных разделов дисциплины;
- подготовка к практическим занятиям;
- подготовка к конференциям;
- выполнение перевода на русский язык оригинальной научной литературы по направленности (профилю) подготовки и теме исследования, которую аспирант подбирает самостоятельно;
- написание реферата. Тема реферата формулируется в зависимости от выбранной аспирантом оригинальной научной литературы по направленности (профилю) подготовки и теме исследования. Объем реферата – до 20 страниц.

Аспирант самостоятельно осуществляет поиск и отбор оригинальной научной литературы, тематика которой должна соответствовать направленности (профилю) подготовки и теме исследования. Объем текста должен составлять около 140 000 печатных знаков.

Оригинальная научная литература:

- научная книга (монография), официально изданная в стране изучаемого языка (для английского языка - Великобритания, США, Австралия, Канада; для немецкого языка - Германия, Австрия) или выпущенная международными издательствами в других странах;
- подборка статей, изданных в иностранных научных журналах на английском (немецком) языке, включенных в международные цитатно-аналитические базы.

Таблица 5

Перечень вопросов для самостоятельного изучения и видов самоподготовки к текущему контролю знаний

п/п	№ модуля и модульной единицы	Перечень рассматриваемых вопросов для самостоятельного изучения	Кол-во часов*
Модуль 1		<i>Обо мне и моем университете</i>	16
	Модульная единица 1.1. <i>Приветствие, знакомство, прощание</i>	Освоение лексико-грамматического материала темы. Сбор, обработка, анализ информации по теме. Самоподготовка к текущему контролю знаний: Подготовка к устному монологическому/диалогическому высказыванию по теме. Подготовка к ответам на вопросы.	4 4
	Модульная единица 1.2. <i>Обо мне и моем университете</i>	Освоение лексико-грамматического материала темы. Сбор, обработка, анализ информации по темам «Обо мне», «Мой университет» Самоподготовка к текущему контролю знаний: Подготовка к устному монологическому/диалогическому высказыванию по теме.	4 4

п/п	№ модуля и модульной единицы	Перечень рассматриваемых вопросов для самостоятельного изучения	Кол-во часов*
		Подготовка к ответам на вопросы.	
Модуль 2		<i>Обучение в аспирантуре</i>	17
	Модульная единица 2.1. <i>Мое исследование</i>	Освоение лексико-грамматического материала темы. Сбор, обработка, анализ информации по теме «Мое исследование» Самоподготовка к текущему контролю знаний: Подготовка к устному монологическому/диалогическому высказыванию по теме. Подготовка к ответам на вопросы.	4 4
	Модульная единица 2.2. <i>Моя специальность</i>	Освоение лексико-грамматического материала темы. Сбор, обработка, анализ информации по теме «Моя специальность» Самоподготовка к текущему контролю знаний: Подготовка к устному монологическому/диалогическому высказыванию по теме. Подготовка к ответам на вопросы.	5 4
	Подготовка реферата		10
	Подготовка к зачету		9
	ИТОГО по модулям		52
	Подготовка к кандидатскому экзамену		36
	ВСЕГО		88

5. Взаимосвязь видов учебных занятий

Взаимосвязь учебного материала лабораторных занятий с контрольными мероприятиями и формируемыми компетенциями представлены в таблице 6.

Таблица 6

Взаимосвязь компетенций с учебным материалом и контролем знаний аспирантов

Компетенции	Лекции	ЛПЗ	СРС	Другие виды	Вид контроля
УК-3		Занятия №1-№28	МЕ 1.1-2.2		Индивидуальный и фронтальный опрос, зачет, канд.экзамен
УК-4		Занятия №1-№28	МЕ 1.1-2.2		Индивидуальный и фронтальный опрос, зачет, канд.экзамен

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Основная литература

1. Антонова, Н.В. English : Teaching materials for candidate of science degree examination training in general academic discipline "Foreign language" : учебно-методическое пособие / Н. В. Антонова, Ж. Н. Шмелева. - Красноярск : КрасГАУ, 2011. - 150 с.
2. Грамматика английского языка : учебно-методическое пособие / Краснояр. гос. аграр. ун-т ; сост. Е. Е. Шукшина. - Красноярск, 2008. - 80 с.
3. Храмцова, Т.Г. Грамматика немецкого языка : учебно-методическое пособие / Т. Г. Храмцова, Н. В. Скачева. - Красноярск : КрасГАУ, 2015. - 51 с.
4. Храмцова, Т.Г. Немецкий язык : учебно-методическое пособие для подготовки аспирантов и соискателей к вступительному и кандидатскому экзаменам / Т. Г. Храмцова, Н. В. Скачева. - Красноярск : КрасГАУ, 2015. - 29 с.

6.2. Дополнительная литература

1. Иностранный язык (английский) : учебно-методическое пособие / составители Е. А. Красильщик [и др.]. — пос. Караваево : КГСХА, 2016. — 26 с. — URL: <https://e.lanbook.com/book/133540>
2. Моисеева, Е. В. Методические рекомендации по подготовке к сдаче экзамена по английскому языку в объеме кандидатского минимума (для аспирантов и соискателей) : методические рекомендации / Е. В. Моисеева, Л. Р. Валитова. — Оренбург : Оренбургский ГАУ, 2013. — 54 с. — URL: <https://e.lanbook.com/book/134494>.
3. Английский язык : учебно-методическое пособие для подготовки аспирантов и соискателей к вступительным и кандидатским экзаменам / Н. В. Антонова. - 2-е изд., доп. и перераб. - Красноярск, 2005. - 26 с.
4. Методические указания по грамматике немецкого языка : методические указания / Краснояр. гос. аграр. ун-т ; сост. Л. Ю. Айснер. - Красноярск, 2010. - 27 с.
5. Шишкина, Т. А. Немецкий язык : учебное пособие / Т. А. Шишкина, Э. П. Бартновская, Е. В. Юрьева. - Красноярск : [КрасГАУ], 2006. - 95 с.

6.3. Программное обеспечение

1. ОС Windows Russian;
2. Office 2007 Russian OpenLicensePack;
3. «Антиплагиат ВУЗ»;
4. Moodle;
5. Rinel-Lingvo №784.

6.4. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет»

Английский язык онлайн	www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/
Сайт для изучающих английский язык, студентов, преподавателей вузов и переводчиков	http://study-english.info/
Английский язык для академических целей	www.uefap.co.uk/
Английский язык (аудирование) онлайн	www.elllo.org/
Английский язык онлайн	www.towerofenglish.com
Английский язык онлайн	https://www.native-english.ru/

Сайт для самостоятельного изучения английского языка	https://engblog.ru/
Английский язык онлайн	www.a4esl.org
Английский язык онлайн	www.englishclub.com/
Deutsch online	https://www.de-online.ru/
Немецкий язык	https://deutscheffekt.com/online/courses/
Немецкий язык для всех	http://www.studygerman.ru/
Сайт для самостоятельного изучения немецкого языка	https://deutsch.info/ru
Немецкий язык	https://deutsch-sprechen.ru/
Сайт для самостоятельного изучения немецкого языка	https://www.academiccourses.ru/Kursy/Немецкий-язык/Дистанционное-обучение/
Lingolia	https://deutsch.lingolia.com/ru/

6.5. Перечень профессиональных баз данных (в том числе международных реферативных баз данных научных изданий)

1. Научная электронная библиотека - eLIBRARY.RU
2. Электронно-библиотечная система «Лань» - e.lanbook.com
3. Электронно-библиотечная система «Агриб» - <http://ebs.rgazu.ru/>
4. Электронно-библиотечная система «Юрайт» - www.biblio-online.ru
5. WebofScience (международная база данных) – <http://www.webofscience.com>;
Русскоязычный сайт компании ClarivateAnalytics <https://clarivate.ru/>
6. Scopus (международная база данных) – <https://www.scopus.com>; русскоязычный сайт международного издательства Elsevier www.elsevierscience.ru
7. ScienceDirect (международная база данных) – <https://www.science-direct.com/>;
русскоязычный сайт международного издательства Elsevier www.elsevierscience.ru
8. SpringerNature (международная база данных) – <https://link.springer.com/>
<http://www.nature.com/>; сайт официального представителя международного объединённого издательства SpringerNature в России <https://100k20.ru/>
9. DOAJournals (международная база данных) – <http://doaj.org/> (свободный доступ)
10. DOABooks (международная база данных) – <http://www.doabooks.org/doab> (свободный доступ)
11. База данных PLOS (Public Library of Science) (США) – <https://www.plos.org/> (свободный доступ)

6.6. Перечень информационных справочных систем

- Электронный каталог научной библиотеки КрасГАУ Web ИРБИС
- Google Академия <https://scholar.google.com/> (свободный доступ)

7. Критерии оценки знаний, умений, навыков и заявленных компетенций

Текущая аттестация аспирантов производится преподавателем в следующих формах: выполнение домашних заданий, выполнение письменных заданий, тестирование, индивидуальный и фронтальный опрос.

Промежуточная аттестация по результатам семестра по дисциплине проходит в форме зачета и экзамена (в форме кандидатского экзамена) и включает в себя:

Зачет:

Беседа на иностранном языке по вопросам, связанным со специальностью и научной работой аспиранта

К зачету по иностранному языку кафедра иностранного языка допускает аспирантов, выполнивших требования:

1. Перевод.

Перевод зачтен: выполнен весь объем перевода, соответствие отобранных языковых средств задаче, отсутствие неоправданного, последовательное и логичное изложение мысли, отсутствие повторов и нарушения стилового единства текста, вариативность используемых лексико-синтаксических единиц; отсутствие грамматических, орфографических и лексических ошибок в языковом материале

Перевод не зачтен: выполнен не весь объем перевода, наличие грамматических, орфографических и лексических ошибок в языковом материале, перевод выполнен неадекватно.

2. Реферат

Реферат зачтен: реферат имеет логическую последовательность, недопустимы нечеткие формулировки, речевые и орфографические ошибки. Реферат состоит из:

- оглавления, где перечисляются названия глав, параграфов, подпунктов с номерами страниц на которых они начинаются.
- введения, где указано значение и актуальность предложенной темы, цель и задачи работы, так же пути их решения.
- основной части, где раскрывается содержание темы, анализируются источники информации, проводится анализ фактических и статистических материалов, приводятся методики и результаты исследования. В конце каждой главы делаются выводы.
- заключения, где высказываются предложения, систематизируются выводы, которые сделаны в каждой главе, подводятся итоги работы на основе поставленных целей и задач во введении работы.
- списка литературы
- аннотация

Реферат не зачтен: нет логической последовательности, нечеткие формулировки, речевые и орфографические ошибки, нет структуры реферата.

Кандидатский экзамен:

Кандидатский экзамен по иностранному языку проводится в два этапа: на первом этапе аспирант (соискатель) выполняет письменный перевод научного текста по специальности на язык обучения. Объем текста - 15 000 печатных знаков.

Успешное выполнение письменного перевода является условием допуска ко второму этапу экзамена. Качество перевода оценивается по зачетной системе. Второй этап экзамена проводится устно и включает в себя три задания:

1. Изучающее чтение оригинального текста по специальности. Объем 2500-3000 печатных знаков. Время выполнения работы - 45-60 минут. Форма проверки: передача извлеченной информации осуществляется на иностранном языке (гуманитарные

- специальности) или на языке обучения (естественнонаучные специальности).
2. Беглое (просмотровое) чтение оригинального текста по специальности. Объем - 1000-1500 печатных знаков. Время выполнения - 2-3 минуты. Форма проверки - передача извлеченной информации на иностранном языке (гуманитарные специальности) и на языке обучения (естественнонаучные специальности).
 3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным со специальностью и научной работой аспиранта (соискателя).

Экзамен складывается из следующих параметров:

Оценка уровня знаний аспирантов производится в конце срока обучения. Уровень освоения дисциплины «Иностранный язык» определяется следующими параметрами:

1. Письменная часть экзамена (перевод)	30%
2. Письменная часть экзамена (работа с текстом)	30%
3. Устная часть экзамена	40%

Критерии оценки:

оценка «отлично»: глубокие исчерпывающие знания всего программного материала, логически последовательные, полные, грамматически правильные и конкретные ответы на вопросы экзаменационного билета и дополнительные вопросы экзаменатора, которые задаются на иностранном языке; использование в необходимой мере в ответах языкового материала, представленного в рекомендуемых учебных пособиях и дополнительной литературе;

оценка «хорошо»: твёрдые и достаточно полные знания всего программного материала, последовательные, правильные, конкретные ответы на поставленные вопросы на иностранном языке при свободном реагировании на замечания по отдельным вопросам;

оценка «удовлетворительно»: знание и понимание основных вопросов программы, наличие грамматических и лексических ошибок при переводе и пересказе текста на иностранном языке при недостаточной способности их корректировки, наличие определенного количества (не более 50%) ошибок в освещении отдельных вопросов билета;

оценка «неудовлетворительно»: непонимание сущности излагаемых вопросов, грубые лексико-грамматические ошибки в ответе, неуверенные и неточные ответы на дополнительные вопросы экзаменатора, задаваемые на иностранном языке.

В фонде оценочных средств по дисциплине «Иностранный язык» содержатся тестовые задания, списки вопросов для индивидуального и фронтального опросов, перечень примерных вопросов для беседы с экзаменаторами, а также прописаны критерии выставления оценок по текущей и промежуточной аттестации.

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для проведения практических занятий:

- учебная аудитория (комплект учебной мебели, доска); компьютерный класс, оснащенный компьютерной и мультимедийной техникой.

Для самостоятельной работы:

Научная библиотека - фонд научной и учебной литературы, компьютеры с доступом в интернет, к ЭБС и международным реферативным базам данных научных изданий

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

9.1. Методические указания по дисциплине для обучающихся

Дисциплина «Иностранный язык» изучается на 1 курсе во 2 семестре. Программа дисциплины «Иностранный язык» рассчитана на общий объем преподавания равный 144 часов. В рамках программы 56 часов отводится на аудиторную работу и 88 часов – на самостоятельную работу аспирантов (52 час. на формы самостоятельной подготовки течение семестра и 36 час. на подготовку к экзамену).

Самостоятельная работа рассматривается как основной вид работы аспирантов. Основным принципом организации самостоятельной работы аспирантов по дисциплине «Иностранный язык» является комплексный, системный подход, направленный на формирование навыков репродуктивной, поисково-аналитической, практической и творческой (научно-исследовательской) деятельности. Самостоятельная работа аспирантов заключается прежде всего в информационном интернет-поиске ресурсов для практической и проектной деятельности, исследовании и оцениванию Интернет-ресурсов, самостоятельного изучения обязательной и дополнительной учебной литературы, подготовке к аудиторным занятиям, самостоятельном решении прикладных задач, подготовке домашних заданий. Проверка выполнения самостоятельной работы проводится на аудиторных занятиях, во время текущего и промежуточного контроля.

В курсе используются образовательные технологии: информационно-коммуникационная технология, технология развития критического мышления, технология развивающего обучения

При изучении дисциплины необходимо обратить особое внимание на наличие необходимых материалов и оснащение технического характера для комфортного учебного процесса. Рекомендуются организовать самостоятельную работу обучающихся согласно целям и задачам дисциплины.

9.2. Методические указания по дисциплине для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

В целях освоения учебной программы дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья необходимо:

- Обеспечение доступности прилегающей к образовательной организации территории, входных путей, путей перемещения внутри здания для различных нозологий.
- Наличие специальных мест в аудиториях для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья.
- Наличие оборудованных санитарно-гигиенических помещений для студентов различных нозологий.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению:

- размещение в доступных для обучающихся местах и в адаптированной форме справочной информации о расписании учебных занятий;
- присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь;
- выпуск альтернативных форматов методических материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху:

- надлежащими звуковыми средствами воспроизведение информации;
- выпуск аудиофайлов и аудио материалов с повышенным уровнем громкости;

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата:

- возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, туалетные комнаты и другие помещения института, а также пребывание в указанных помещениях.

Образование обучающихся с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах или в отдельных организациях.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в одной из форм, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации.

Категории обучающихся	Формы
С нарушение слуха	в печатной форме; в форме электронного документа;
С нарушением зрения	в печатной форме увеличенных шрифтом; в форме электронного документа; в форме аудиофайла;
С нарушением опорно-двигательного аппарата	в печатной форме; в форме электронного документа; в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

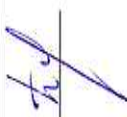
Кафедра ДИЯ

Дисциплина Иностранный язык**КАРТА ОБЕСПЕЧЕННОСТИ ЛИТЕРАТУРОЙ**

Направление подготовки 09.06.01 Информатика и вычислительная техника

Вид занятий	Наименование	Авторы	Издательство	Год издания	Вид издания		Место хранения		Необходимое количество экз.	Количество экз. в вузе
					Печ.	Электр.	Библ.	Каф.		
1	2	3	4	6	7	8	9	10	11	12
Основная литература										
ЛР, СР	English : Teaching materials for candidate of science degree examination training in general academic discipline "Foreign language" : учебно-методическое пособие	Антонова Н.В., Шмелёва Ж.Н.	Красноярский ГАУ	2011	+	+	+	+	2	70 Ирбис 64+
ЛР, СР	Грамматика английского языка	Шушкина Е.Е.	Красноярский ГАУ	2008		+	+		2	Ирбис 64+
ЛР, СР	Грамматика немецкого языка / Учебно-методическое пособие	Храмцова Т.Г., Скачева Н.В.	Красноярский ГАУ	2015	+	+	+	+	2	Ирбис 64+
ЛР, СР	Немецкий язык / учебно-методическое пособие для подготовки аспирантов и соискателей к вступительному и кандидатскому экзаменам	Храмцова Т.Г., Скачева Н.В.	Красноярский ГАУ	2015	+	+	+	+	2	Ирбис 64+
Дополнительная литература										
ЛР, СР	Иностранный язык (английский) : учебно-методическое пособие	Е. А. Красильщик	пос. Караваево : КГСХА	2016		+	+		1	e.lanbook.com/book/133540
ЛР, СР	Методические рекомендации по подготовке к сдаче экзамена по английскому языку в объеме кандидатского минимума (для аспирантов и соискателей) : методические рекомендации	Е. В. Моисеева, Л. Р. Валитова	Оренбург : Оренбургский ГАУ	2013		+	+		1	e.lanbook.com/book/134494

ЛР, СР	Английский язык: учебно-методическое пособие для подготовки аспирантов и соискателей к вступительным и кандидатским экзаменам	Антонова Н.В.	Красноярск, КрасГАУ	2005	+		+		1	140
ЛР, СР	Методические указания по грамматике немецкого языка : методические указания	Л. Ю. Айснер	Красноярск : [б. и.],	2010		+	+		1	Ирбис64+
ЛР, СР	Немецкий язык : учебное пособие	Т. А. Шишкина, Э. П. Бартоновская, Е. В. Юрьева	Красноярск : [КрасГАУ]	2006		+	+		1	Ирбис64+

Директор Научной библиотеки 

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу дисциплины «Иностранный язык»
для подготовки аспирантов по программе ФГОС ВО
по направлению подготовки 09.06.01 Информатика и вычислительная
техника

Представленная на рецензию программа соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 09.06.01 Информатика и вычислительная техника (уровень подготовки кадров высшей квалификации), учебному плану по направлению подготовки 09.06.01 Информатика и вычислительная техника и оформлена с соблюдением всех требований к оформлению рабочих программ.

Дисциплина «Иностранный язык» является обязательной дисциплиной и относится к вариативной части дисциплин подготовки аспирантов направления подготовки 09.06.01 Информатика и вычислительная техника.

Содержание дисциплины в предлагаемой программе позволяет аспирантам получить необходимые знания и языковые и речевые навыки, которые позволяют результативно использовать иностранный язык в различных сферах научного общения. А так же достичь цели формирования компетенций у обучающихся и подготовить их к научно-исследовательской и педагогической деятельности.

Предложенный в программе набор контролирующих процедур позволяет установить степень освоения аспирантами материала дисциплины и качества сформированных навыков.

Представленная рабочая программа полностью удовлетворяет образовательным задачам подготовки аспирантов по направлению подготовки 09.06.01 Информатика и вычислительная техника, и может быть использована в учебном процессе.

Рецензент:
Кандидат филологических наук,
доцент кафедры ДИЯ, СФУ



Климович Н.В.

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ РПД

Дисциплина: **Иностранный язык**

Направление подготовки: **09.06.01 Информатика и вычислительная техника**

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

на 2018-2019 учебный год.

6.1. Основная литература

1. Антонова, Н.В. English : Teaching materials for candidate of science degree examination training in general academic discipline "Foreign language" : учебно-методическое пособие / Н. В. Антонова, Ж. Н. Шмелева. - Красноярск : КрасГАУ, 2011. - 150 с.
2. Грамматика английского языка : учебно-методическое пособие / Краснояр. гос. аграр. ун-т ; сост. Е. Е. Шукшина. - Красноярск, 2008. - 80 с.
3. Храмцова, Т.Г. Грамматика немецкого языка : учебно-методическое пособие / Т. Г. Храмцова, Н. В. Скачева. - Красноярск : КрасГАУ, 2015. - 51 с.
4. Храмцова, Т.Г. Немецкий язык : учебно-методическое пособие для подготовки аспирантов и соискателей к вступительному и кандидатскому экзаменам / Т. Г. Храмцова, Н. В. Скачева. - Красноярск : КрасГАУ, 2015. - 29 с.

6.2. Дополнительная литература

1. Иностранный язык (английский) : учебно-методическое пособие / составители Е. А. Красильщик [и др.]. — пос. Караваево : КГСХА, 2016. — 26 с. — URL: <https://e.lanbook.com/book/133540>
2. Моисеева, Е. В. Методические рекомендации по подготовке к сдаче экзамена по английскому языку в объеме кандидатского минимума (для аспирантов и соискателей) : методические рекомендации / Е. В. Моисеева, Л. Р. Валитова. — Оренбург : Оренбургский ГАУ, 2013. — 54 с. — URL: <https://e.lanbook.com/book/134494>.
3. Английский язык : учебно-методическое пособие для подготовки аспирантов и соискателей к вступительным и кандидатским экзаменам / Н. В. Антонова. - 2-е изд., доп. и перераб. - Красноярск, 2005. - 26 с.
4. Методические указания по грамматике немецкого языка : методические указания / Краснояр. гос. аграр. ун-т ; сост. Л. Ю. Айснер. - Красноярск, 2010. - 27 с.
5. Шишкина, Т. А. Немецкий язык : учебное пособие / Т. А. Шишкина, Э. П. Бартновская, Е. В. Юрьева. - Красноярск : [КрасГАУ], 2006. - 95 с.

6.3. Программное обеспечение

1. OS Windows Russian;
2. Office 2007 Russian OpenLicensePack;
3. «Антиплагиат ВУЗ»;
4. Moodle;
5. Rinel-Lingvo №784.

6.4. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет»

Английский язык онлайн	www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/
Сайт для изучающих английский язык, студентов, преподавателей вузов и переводчиков	http://study-english.info/

Английский язык для академических целей	для www.uefap.co.uk/
Английский язык (аудирование) онлайн	язык www.elllo.org/
Английский язык онлайн	www.towerofenglish.com
Английский язык онлайн	https://www.native-english.ru/
Сайт для самостоятельного изучения английского языка	https://engblog.ru/
Английский язык онлайн	www.a4esl.org
Английский язык онлайн	www.englishclub.com/
Deutsch online	https://www.de-online.ru/
Немецкий язык	https://deutscheffekt.com/online/courses/
Немецкий язык для всех	http://www.studygerman.ru/
Сайт для самостоятельного изучения немецкого языка	https://deutsch.info/ru
Немецкий язык	https://deutsch-sprechen.ru/
Сайт для самостоятельного изучения немецкого языка	https://www.academiccourses.ru/Kursy/Немецкий-язык/Дистанционное-обучение/
Lingolia	https://deutsch.lingolia.com/ru/

6.5. Перечень профессиональных баз данных (в том числе международных реферативных баз данных научных изданий)

1. Научная электронная библиотека - eLIBRARY.RU
2. Электронно-библиотечная система «Лань» - e.lanbook.com
3. Электронно-библиотечная система «Агрилиб» - <http://ebs.rgazu.ru/>
4. Электронно-библиотечная система «Юрайт» - www.biblio-online.ru
5. Web of Science (международная база данных) – <http://www.webofscience.com>;
Русскоязычный сайт компании ClarivateAnalytics <https://clarivate.ru/>
6. Scopus (международная база данных) – <https://www.scopus.com>; русскоязычный сайт международного издательства Elsevier www.elsevierscience.ru
7. ScienceDirect (международная база данных) – <https://www.science-direct.com/>;
русскоязычный сайт международного издательства Elsevier www.elsevierscience.ru
8. SpringerNature (международная база данных) – <https://link.springer.com/>;
<http://www.nature.com/>; сайт официального представителя международного объединённого издательства SpringerNature в России <https://100k20.ru/>
9. DOAJournals (международная база данных) – <http://doaj.org/> (свободный доступ)
10. DOABooks (международная база данных) – <http://www.doabooks.org/doab> (свободный доступ)
11. База данных PLOS (Public Library of Science) (США) – <https://www.plos.org/> (свободный доступ)

6.6. Перечень информационных справочных систем

- Электронный каталог научной библиотеки КрасГАУ Web ИРБИС
- Google Академия <https://scholar.google.com/> (свободный доступ)

Таблица 7

КАРТА ОБЕСПЕЧЕННОСТИ ЛИТЕРАТУРОЙ

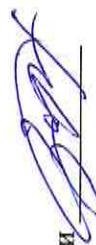
Направление подготовки: 09.06.01 Информатика и вычислительная техника

Кафедра Иностранных языков
Дисциплина Иностранный язык

Вид занят ий	Наименование	Авторы	Издательство	Год изда ния	Вид издания		Место хранения		Необхо димое количес тво экз.	Количество экз. в вузе
					Печ.	Электр.	Библ	Каф.		
1	2	3	4	6	7	8	9	10	11	12
Основная										
ЛР, СР	English: Teaching materials for candidate of science degree examination training in general academic discipline "Foreign language"	Н.В. Антонова, Ж.Н. Шмелева	Красноярск: Красноярский ГАУ	2011	+	+	+		2	70 Ирбис64+
ЛР, СР	Грамматика английского языка	Шукина Е.Е.	Красноярск: Красноярский ГАУ	2008		+	+		2	Ирбис64+
ЛР, СР	Грамматика немецкого языка / Учебно-методическое пособие	Храмцова Т.Г., Скачева Н.В.	Красноярск: Красноярский ГАУ	2015	+	+	+	+	2	2 Ирбис64+
ЛР, СР	Немецкий язык / учебно-методическое пособие	Храмцова Т.Г., Скачева Н.В.	Красноярск: Красноярский ГАУ	2015	+	+	+	+	2	2 Ирбис64+
ЛР, СР	Немецкий язык: учебное пособие	Айснер, Л.Ю	Красноярск: Красноярский ГАУ	2006	+		+		2	65
ЛР, СР	Грамматика немецкого языка (B1) : учебник для вузов	А. В. Аверина, О. А. Кострова	Москва : Издательство Юрайт	2019		+			2	biblio- online.ru/bcode/4 27497
ЛР, СР	Иностранный язык (немецкий) : учебное пособие	Т.Г. Храмцова, Ю.А. Оленцова	Красноярск: Красноярский ГАУ	2019		+	+		2	Ирбис64+
ЛР, СР	Английский язык. Reading and Discussion: учебное пособие для вузов	Е. Н. Евсюкова, Г. Л. Рутковская, О. И. Тараненко	Москва : Издательство Юрайт	2019		+	+		2	URL: https://www. biblio- online.ru/bcode/43 8983
ЛР, СР	Английский язык: основы научного перевода: учебное пособие	М.Л. Марус	Омск: Омский ГАУ	2019		+	+		2	e.lanbook.com/bo ok/115926

Дополнительная										
ЛР, СР	Английский язык: учебно-методическое пособие для подготовки аспирантов и соискателей к вступительным и кандидатским экзаменам	Антонова Н.В.	Красноярск: Красноярский ГАУ	2005	+			+		140
ЛР, СР	Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes: учебное пособие	Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Поспелова, Ю. А. Суворова	Москва: Издательство Юрайт	2019		+		+		biblio-online.ru/bcode/433465
ЛР, СР	Академическое письмо. Лексика. Developing Academic Literacy: учебное пособие	В. В. Меньяло, Н. А. Тулякова, С. В. Чумилкин	Москва: Издательство Юрайт	2019		+		+		biblio-online.ru/bcode/437602
ЛР, СР	Грамматический практикум по немецкому языку: учебное пособие	А.В. Стасюк, А.А. Казанцева.	Тверь: Тверская ГСХА	2019		+		+		e.lanbook.com/book/134193
ЛР, СР	Английский язык. Практическая грамматика в 2 ч. Часть 1. Морфология: учебное пособие	Е. Ю. Першина	Москва: Издательство Юрайт	2019		+		+		URL: https://www.biblio-online.ru/bcode/434586
ЛР, СР	Английский язык. Практическая грамматика в 2 ч. Часть 2. Глагольные формы и синтаксис: учебное пособие	Е. Ю. Першина	Москва: Издательство Юрайт	2019		+		+		URL: https://www.biblio-online.ru/bcode/437111

Директор Научной библиотеки



ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ РПД

Дисциплина: **Иностранный язык**

Направление подготовки: **09.06.01 Информатика и вычислительная техника**

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины на 2019-2020 учебный год.

6.1. Основная литература

1. Антонова, Н.В. English: Teaching materials for candidate of science degree examination training in general academic discipline "Foreign language" / Н.В. Антонова, Ж.Н. Шмелёва - Красноярск : КрасГАУ, 2011. - 150 с.
2. Грамматика английского языка: учебно-методическое пособие / Краснояр. гос. аграр. ун-т ; сост. Е.Е. Шукшина. - Красноярск, 2008. - 80 с.
3. Евсюкова, Е.Н. Английский язык. Reading and Discussion: учебное пособие для вузов / Е.Н. Евсюкова, Г.Л. Рутковская, О.И. Тараненко. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 147 с. — URL: <https://www.biblio-online.ru/bcode/438983>
4. Марус, М.Л. Английский язык: основы научного перевода: учебное пособие / М.Л. Марус. — Омск : Омский ГАУ, 2019. — 60 с. — URL: <https://e.lanbook.com/book/115926>
5. Храмцова, Т.Г., Грамматика немецкого языка : учебно-методическое пособие / Т.Г. Храмцова, Н.В. Скачева. - Изд-во Красноярский государственный аграрный университет, 2015. – 51 с.
6. Немецкий язык: учебно-методическое пособие для подготовки аспирантов и соискателей к вступительному и кандидатскому экзаменам / Т.Г. Храмцова, Н.В. Скачева; М-во сел. хоз-ва Рос. Федерации, Краснояр. гос. аграр. ун-т. - Красноярск: КрасГАУ, 2015. - 29 с.
7. Айснер, Л.Ю. Немецкий язык: учебное пособие / Л.Ю. Айснер и др.; М-во сел. хоз-ва Рос. Федерации, Краснояр. гос. аграр. ун-т. - Красноярск: КрасГАУ, 2006. - 77 с.
8. Аверина, А. В. Грамматика немецкого языка (B1): учебник для вузов / А. В. Аверина, О. А. Кострова. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 449 с. — URL: <https://www.biblio-online.ru/bcode/427497>
9. Храмцова, Т.Г. Иностранный язык (немецкий) : учебное пособие / Т. Г. Храмцова, Ю. А. Оленцова ; Краснояр. гос. аграр. ун-т. - Красноярск: КрасГАУ, 2019. - 106 с.

6.2. Дополнительная литература

1. Английский язык: учебно-методическое пособие для подготовки аспирантов и соискателей к вступительным и кандидатским экзаменам / Н.В. Антонова. - 2-е изд., доп. и перераб. - Красноярск : [б. и.], 2005. - 26 с.
2. Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes : учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / Т.А. Барановская, А. В. Захарова, Т.Б. Поспелова, Ю. А. Суворова ; под редакцией Т.А. Барановской. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 198 с. — URL: <https://www.biblio-online.ru/bcode/433465>
3. Меняйло, В. В. Академическое письмо. Лексика. Developing Academic Literacy : учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / В.В. Меняйло, Н.А. Тулякова, С.В. Чумилкин. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 240 с. — URL: <https://www.biblio-online.ru/bcode/437602>
4. Першина, Е.Ю. Английский язык. Практическая грамматика в 2 ч. Часть 1. Морфология: учебное пособие для академического бакалавриата / Е.Ю. Першина. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 200 с. — URL: <https://www.biblio-online.ru/bcode/434586>
5. Першина, Е.Ю. Английский язык. Практическая грамматика в 2 ч. Часть 2. Глагольные формы и синтаксис : учебное пособие для академического бакалавриата / Е.Ю. Першина. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 172 с. — URL: <https://www.biblio-online.ru/bcode/437111>
6. Стасюк, А. В. Грамматический практикум по немецкому языку : учебное пособие / А. В. Стасюк, А. А. Казанцева. — Тверь : Тверская ГСХА, 2019. — 93 с. — URL: <https://e.lanbook.com/book/134193>

6.3. Программное обеспечение

1. Windows Russian;
2. Office 2007 Russian OpenLicensePack;
3. Программная система для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах «Антиплагиат ВУЗ»;
4. Moodle 3.5.6a (система дистанционного образования);
5. Rinel-Lingvo №784.

6.4. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет»

Английский язык онлайн	www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/
Сайт для изучающих английский язык, студентов, преподавателей вузов и переводчиков	http://study-english.info/
Английский язык для академических целей	www.uefap.co.uk/
Английский язык (аудирование) онлайн	www.ello.org/
Английский язык онлайн	www.towerofenglish.com
Английский язык онлайн	https://www.native-english.ru/
Сайт для самостоятельного изучения английского языка	https://engblog.ru/
Английский язык онлайн	www.a4esl.org
Английский язык онлайн	www.englishclub.com/
Deutsch online	https://www.de-online.ru/
Немецкий язык	https://deutscheffekt.com/online/courses/
Немецкий язык для всех	http://www.studygerman.ru/
Сайт для самостоятельного изучения немецкого языка	https://deutsch.info/ru
Немецкий язык	https://deutsch-sprechen.ru/
Сайт для самостоятельного изучения немецкого языка	https://www.academiccourses.ru/Kursy/Немецкий-язык/Дистанционное-обучение/
Lingolia	https://deutsch.lingolia.com/ru/

6.5. Перечень профессиональных баз данных (в том числе международных реферативных баз данных научных изданий)

1. Научная электронная библиотека - eLIBRARY.RU
2. Электронно-библиотечная система «Лань» - e.lanbook.com
3. Электронно-библиотечная система «Агрилиб» - <http://ebs.rgazu.ru/>
4. Электронно-библиотечная система «Юрайт» - www.biblio-online.ru
5. Web of Science (международная база данных) – <http://www.webofscience.com>; Русскоязычный сайт компании ClarivateAnalytics <https://clarivate.ru/>
6. Scopus (международная база данных) – <https://www.scopus.com>; русскоязычный сайт международного издательства Elsevier www.elsevierscience.ru
7. ScienceDirect (международная база данных) – <https://www.science-direct.com/>; русскоязычный сайт международного издательства Elsevier www.elsevierscience.ru
8. SpringerNature (международная база данных) – <https://link.springer.com/> <http://www.nature.com/>; сайт официального представителя международного объединённого издательства SpringerNature в России <https://100k20.ru/>
9. DOAJournals (международная база данных) – <http://doaj.org/> (свободный доступ)
10. DOABooks (международная база данных) – <http://www.doabooks.org/doab> (свободный доступ)
11. База данных PLOS (Public Library of Science) (США) – <https://www.plos.org/> (свободный доступ)

6.6. Перечень информационных справочных систем

- Электронный каталог научной библиотеки КрасГАУ Web ИРБИС
- Google Академия <https://scholar.google.com/> (свободный доступ)

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ РПД

Дисциплина: **Иностранный язык**

Направление подготовки: **09.06.01 Информатика и вычислительная техника**

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины на 2020-2021 учебный год.

6.1. Основная литература

1. Антонова, Н.В. English: Teaching materials for candidate of science degree examination training in general academic discipline "Foreign language" / Н.В. Антонова, Ж.Н. Шмелёва- Красноярск : КрасГАУ, 2011. - 150 с.
2. Грамматика английского языка: учебно-методическое пособие / Краснояр. гос. аграр. ун-т ; сост. Е.Е. Шукшина. - Красноярск, 2008. - 80 с.
3. Евсюкова, Е.Н. Английский язык. Reading and Discussion: учебное пособие для вузов / Е.Н. Евсюкова, Г.Л. Рутковская, О.И. Тараненко. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 147 с. — URL: <https://www.biblio-online.ru/bcode/438983>
4. Марус, М.Л. Английский язык: основы научного перевода: учебное пособие / М.Л. Марус. — Омск : Омский ГАУ, 2019. — 60 с. — URL: <https://e.lanbook.com/book/115926>
5. Храмцова, Т.Г., Грамматика немецкого языка : учебно-методическое пособие / Т.Г. Храмцова, Н.В. Скачева. - Изд-во Красноярский государственный аграрный университет, 2015. — 51 с.
6. Немецкий язык: учебно-методическое пособие для подготовки аспирантов и соискателей к вступительному и кандидатскому экзаменам / Т.Г. Храмцова, Н.В. Скачева; М-во сел. хоз-ва Рос. Федерации, Краснояр. гос. аграр. ун-т. - Красноярск: КрасГАУ, 2015. - 29 с.
7. Айснер, Л.Ю. Немецкий язык: учебное пособие / Л.Ю. Айснер и др.; М-во сел. хоз-ва Рос. Федерации, Краснояр. гос. аграр. ун-т. - Красноярск: КрасГАУ, 2006. - 77 с.
8. Аверина, А. В. Грамматика немецкого языка (B1): учебник для вузов / А. В. Аверина, О. А. Кострова. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 449 с. — URL: <https://www.biblio-online.ru/bcode/427497>
9. Храмцова, Т.Г. Иностранный язык (немецкий) : учебное пособие / Т. Г. Храмцова, Ю. А. Оленцова ; Краснояр. гос. аграр. ун-т. - Красноярск: КрасГАУ, 2019. - 106 с.

6.2. Дополнительная литература

1. Английский язык: учебно-методическое пособие для подготовки аспирантов и соискателей к вступительным и кандидатским экзаменам / Н.В. Антонова. - 2-е изд., доп. и перераб. - Красноярск : [б. и.], 2005. - 26 с.
2. Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes : учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / Т.А. Барановская, А. В. Захарова, Т.Б. Поспелова, Ю. А. Суворова ; под редакцией Т.А. Барановской. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 198 с. — URL: <https://www.biblio-online.ru/bcode/433465>
3. Меняйло, В. В. Академическое письмо. Лексика. Developing Academic Literacy : учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / В.В. Меняйло, Н.А. Тулякова, С.В. Чумилкин. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 240 с. — URL: <https://www.biblio-online.ru/bcode/437602>
4. Першина, Е.Ю. Английский язык. Практическая грамматика в 2 ч. Часть 1. Морфология: учебное пособие для академического бакалавриата / Е.Ю. Першина. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 200 с. — URL: <https://www.biblio-online.ru/bcode/434586>
5. Першина, Е.Ю. Английский язык. Практическая грамматика в 2 ч. Часть 2. Глагольные формы и синтаксис : учебное пособие для академического бакалавриата / Е.Ю. Першина. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 172 с. — URL: <https://www.biblio-online.ru/bcode/437111>
6. Стасюк, А. В. Грамматический практикум по немецкому языку : учебное пособие / А. В. Стасюк, А. А. Казанцева. — Тверь : Тверская ГСХА, 2019. — 93 с. — URL: <https://e.lanbook.com/book/134193>

6.3. Программное обеспечение

1. Windows Russian;
2. Office 2007 Russian OpenLicensePack;
3. Программная система для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах «Антиплагиат ВУЗ»;
4. Moodle 3.5.6a (система дистанционного образования);
5. Rinel-Lingvo №784.

6.4. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет»

Английский язык онлайн	www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/
Сайт для изучающих английский язык, студентов, преподавателей вузов и переводчиков	http://study-english.info/
Английский язык для академических целей	www.uefap.co.uk/
Английский язык (аудирование) онлайн	www.elllo.org/
Английский язык онлайн	www.towerofenglish.com
Английский язык онлайн	https://www.native-english.ru/
Сайт для самостоятельного изучения английского языка	https://engblog.ru/
Английский язык онлайн	www.a4esl.org
Английский язык онлайн	www.englishclub.com/
Deutsch online	https://www.de-online.ru/
Немецкий язык	https://deutscheffekt.com/online/courses/
Немецкий язык для всех	http://www.studygerman.ru/
Сайт для самостоятельного изучения немецкого языка	https://deutsch.info/ru
Немецкий язык	https://deutsch-sprechen.ru/
Сайт для самостоятельного изучения немецкого языка	https://www.academiccourses.ru/Kursy/Немецкий-язык/Дистанционное-обучение/
Lingolia	https://deutsch.lingolia.com/ru/

6.5. Перечень профессиональных баз данных (в том числе международных реферативных баз данных научных изданий)

1. Научная электронная библиотека - eLIBRARY.RU
2. Электронно-библиотечная система «Лань» - e.lanbook.com
3. Электронно-библиотечная система «Агриб» - <http://ebs.rgazu.ru/>
4. Электронно-библиотечная система «Юрайт» - www.biblio-online.ru
5. Web of Science (международная база данных) – <http://www.webofscience.com>; Русскоязычный сайт компании ClarivateAnalytics <https://clarivate.ru/>
6. Scopus (международная база данных) – <https://www.scopus.com>; русскоязычный сайт международного издательства Elsevier www.elsevierscience.ru
7. ScienceDirect (международная база данных) – <https://www.science-direct.com/>; русскоязычный сайт международного издательства Elsevier www.elsevierscience.ru
8. SpringerNature (международная база данных) – <https://link.springer.com/> <http://www.nature.com/>; сайт официального представителя международного объединённого издательства SpringerNature в России <https://100k20.ru/>
9. DOAJournals (международная база данных) – <http://doaj.org/> (свободный доступ)
10. DOABooks (международная база данных) – <http://www.doabooks.org/doab> (свободный доступ)
11. База данных PLOS (Public Library of Science) (США) – <https://www.plos.org/> (свободный доступ)

6.6. Перечень информационных справочных систем

- Электронный каталог научной библиотеки КрасГАУ Web ИРБИС
- Google Академия <https://scholar.google.com/> (свободный доступ)

6.4. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет»

Английский язык онлайн	www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/
Сайт для изучающих английский язык, студентов, преподавателей вузов и переводчиков	http://study-english.info/
Английский язык для академических целей	www.uefap.co.uk/
Английский язык (аудирование) онлайн	www.ello.org/
Английский язык онлайн	www.towerofenglish.com
Английский язык онлайн	https://www.native-english.ru/
Сайт для самостоятельного изучения английского языка	https://engblog.ru/
Английский язык онлайн	www.a4esl.org
Английский язык онлайн	www.englishclub.com/
Deutsch online	https://www.de-online.ru/
Немецкий язык	https://deutscheffekt.com/online/courses/
Немецкий язык для всех	http://www.studygerman.ru/
Сайт для самостоятельного изучения немецкого языка	https://deutsch.info/ru
Немецкий язык	https://deutsch-sprechen.ru/
Сайт для самостоятельного изучения немецкого языка	https://www.academiccourses.ru/Kursy/Немецкий-язык/Дистанционное-обучение/
Lingolia	https://deutsch.lingolia.com/ru/

6.5. Перечень профессиональных баз данных (в том числе международных реферативных баз данных научных изданий)

1. Научная электронная библиотека - eLIBRARY.RU
2. Электронно-библиотечная система «Лань» - e.lanbook.com
3. Электронно-библиотечная система «Агриб» - <http://ebs.rgazu.ru/>
4. Электронно-библиотечная система «Юрайт» - www.biblio-online.ru
5. Web of Science (международная база данных) – <http://www.webofscience.com>; Русскоязычный сайт компании ClarivateAnalytics <https://clarivate.ru/>
6. Scopus (международная база данных) – <https://www.scopus.com>; русскоязычный сайт международного издательства Elsevier www.elsevierscience.ru
7. ScienceDirect (международная база данных) – <https://www.science-direct.com/>; русскоязычный сайт международного издательства Elsevier www.elsevierscience.ru
8. SpringerNature (международная база данных) – <https://link.springer.com/> <http://www.nature.com/>; сайт официального представителя международного объединённого издательства SpringerNature в России <https://100k20.ru/>
9. DOAJournals (международная база данных) – <http://doaj.org/> (свободный доступ)
10. DOABooks (международная база данных) – <http://www.doabooks.org/doab> (свободный доступ)
11. IDEAS: Economic and Finance Research (международная база по экономическим наукам) - <https://ideas.repec.org/> (свободный доступ)
12. База данных PLOS (Public Library of Science) (США) – <https://www.plos.org/> (свободный доступ)

6.6. Перечень информационных справочных систем

- Электронный каталог научной библиотеки КрасГАУ Web ИРБИС
- Google Академия <https://scholar.google.com/> (свободный доступ)